

Manual del Operador
Sistema de Seguridad
Activa Fusion™ de Bendix® con
reinicio automático de ACB

Bendix



Este manual contiene información importante de funcionamiento y seguridad que es de utilidad para usted y los conductores futuros.

El sistema de estabilidad ESP® de Bendix®

Todos los vehículos equipados con el sistema Fusion™ de Bendix® también están equipados con el sistema de estabilidad ESP® de Bendix®. El sistema de estabilidad ESP de Bendix es un sistema totalmente estable de funcionamiento continuo que monitorea la estabilidad del vehículo. Cuando sea necesario, el ESP de Bendix interviene automáticamente para reducir la aceleración o accionar los frenos de base para ayudarlo a mantener la estabilidad durante posibles eventos de vuelco o de pérdida de control.

El sistema Fusion usa el sistema ESP para ayudar a mantener la estabilidad del vehículo durante el accionamiento automático de los frenos.

El sistema de estabilidad ESP de Bendix y el sistema Fusion de Bendix no reemplazan la necesidad de que se mantenga alerta, reaccione de forma correcta y oportuna y ponga en práctica la conducción segura.



Las tecnologías de seguridad de Bendix complementan las prácticas de conducción segura. Ninguna tecnología de seguridad para vehículos comerciales reemplaza a un conductor calificado y alerta que practica técnicas de conducción segura y recibe una capacitación integral y proactiva en conducción. La responsabilidad del manejo seguro de un vehículo siempre está en las manos del conductor.

Índice

Introducción	4
Información adicional	4
Información importante de seguridad	4-6
Componentes del sistema	7
Pantalla del sistema	7
Características del sistema	8
Crucero activo con freno	8
Alerta de Impacto y Frenado de Emergencia Autónomo	11
Frenado por Vehículo Detenido	11-12
Frenado de Emergencia Autónomo multicarril	12
Alerta de Distancia de Seguimiento	12-13
Alerta de Objeto Detenido	13
Advertencia de Salida de carril	13-14
Advertencia de Salida de la Autopista	14
Frenado por Salida de la Autopista	14-15
Alerta y acción de exceso de velocidad	15
Alertas especiales	15
Alerta de uso excesivo del freno	15-16
Respuestas del sistema	16-17
Qué esperar	18-24
Situaciones potencialmente peligrosas	25-26
Mantenimiento y solución de problemas del sistema	27-28
Notas adicionales de funcionamiento	29
Siglas y definiciones	30



El uso incorrecto del sistema Fusion™ de Bendix® puede producir colisiones, lo que causaría daños a la propiedad, lesiones graves o la muerte. Lea, comprenda y siga cuidadosamente todas estas instrucciones.

Introducción

Este Manual del Operador proporciona una descripción general del sistema Fusion™ de Bendix® con reinicio automático de Crucero Activo con Freno (Active Cruise with Braking, ACB). En el manual se explican los componentes, las características y las funciones, junto con ejemplos de descripciones y explicaciones de las alertas auditivas y visuales y las intervenciones del sistema que se pueden esperar durante el funcionamiento.


Lea este manual completamente antes de hacer funcionar el sistema. Familiarícese con los controles, las alertas del sistema y lo que puede esperar cuando el sistema esté encendido. Mantenga este manual en el vehículo como referencia para el sistema, su funcionamiento y sus características de rendimiento.


Información adicional acerca de los sistemas Bendix®


Para obtener información adicional sobre los sistemas Bendix®, llame al número de teléfono 1-800-AIR-BRAKE (1-800-247-2725) o visite bendix.com.

NOTA: Todas estas alertas y acciones son parte del sistema de configuración de características mejoradas del sistema Fusion de Bendix. Es posible mover este manual del operador de un vehículo a otro. Usted debe verificar con el Fabricante de Equipo Original (Original Equipment Manufacturer, OEM) del vehículo para saber cuáles características están incluidas en su vehículo.

Información importante de seguridad

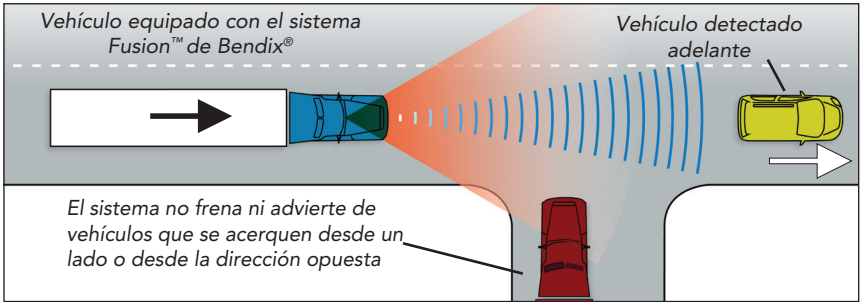
 Como conductor, usted es responsable en todo momento del control y del funcionamiento seguro del vehículo. El sistema Fusion no reemplaza la necesidad de contar con un conductor profesional que esté alerta, que pueda reaccionar de manera apropiada y a tiempo, y que ponga en práctica la conducción segura.

 Si determina que existe una condición peligrosa o insegura, debe tomar todas las medidas necesarias de inmediato. Nunca espere que el sistema Fusion intervenga.

 A causa de las limitaciones inherentes de la tecnología de reconocimiento de imágenes, la tecnología de seguridad basada en cámaras, en pocas ocasiones, es posible que no detecte las marcas de los carriles o las malinterprete. En estas ocasiones, es posible que no ocurran alertas o que ocurran alertas incorrectas.



El sistema Fusion™ de Bendix® reacciona SOLO ante vehículos que están detenidos o que se mueven en la misma dirección que el suyo. El sistema Fusion NO responde ante el tráfico de movimiento lateral ni ante el tráfico en el sentido opuesto al suyo. El sistema no reducirá la velocidad de su vehículo ni proporcionará una alerta cuando se acerque a vehículos en esas circunstancias.



Cuando el sistema Fusion tiene que intervenir, funciona en conjunto con el sistema de estabilidad ESP® de Bendix® para activar los frenos. Nunca se debe confiar en el sistema para detener el vehículo o evitar una colisión. Puede y debe aplicar toda la fuerza de frenado de ser necesario.










A causa de las limitaciones inherentes de la tecnología de radar, la función de Alerta de Objeto Detenido puede emitir alertas en respuesta a objetos detenidos que no se encuentren en el carril de su vehículo. Estos objetos pueden incluir puentes, señales, vehículos estacionados y semáforos. No ocurrirán intervenciones de frenado ni aceleración como respuesta ante objetos detenidos.



Posibles alertas falsas: el sistema Fusion puede generar una alerta falsa o un frenado falso. La tecnología de radar y de cámara no es perfecta y, a veces, ocurren alertas falsas. Si el radar está mal alineado, probablemente aumentará la cantidad de alertas falsas de objetos detenidos. Debe tener en cuenta las condiciones de la carretera y cualquier otro factor con el que se encuentre al elegir cómo reaccionar ante las alertas recibidas del sistema Fusion.



Peatones, animales, objetos no metálicos u objetos metálicos limitados: el sistema Fusion no advertirá ni reaccionará ante peatones, animales u objetos no metálicos. Puede que el sistema no advierta sobre objetos con superficies metálicas limitadas (como vehículos recreativos, carros tirados por caballos, motocicletas, remolques madereros, etc.) ni reaccione ante estos.

-  **Nunca se debe confiar en el sistema para detener el vehículo o evitar una colisión.** Puede y debe aplicar toda la fuerza de frenado de ser necesario.
-  Los objetos metálicos pueden afectar el radar: los objetos que reflejen las ondas del radar, como las barreras protectoras, las barandas, las barricadas de zonas de construcción y las entradas de túneles, pueden afectar la función del radar.
-  Aproxímese a las bajadas como lo haría normalmente, con el cambio apropiado seleccionado y a una velocidad segura. El control de cruceo NO se debe utilizar en bajadas pronunciadas.
-  Inspeccione el radar y el soporte de montaje con regularidad y elimine el barro, la nieve, la acumulación de hielo u otras obstrucciones. no se recomienda instalar protectores contra ciervos del mercado de repuestos, ya que podría afectar el funcionamiento del radar.
-  Si el parachoques o el radar están dañados o desalineados, o si el radar fue manipulado, no use el control de cruceo hasta que se repare el vehículo y se vuelva a alinear el radar.
-  Si se detecta un problema con el sistema Fusion™ de Bendix®, habrá una alerta audible o un ícono en la Unidad de Interfaz del Conductor (Driver Interface Unit, DIU™) de Bendix® o en la pantalla del tablero. Según el tipo de problema, el sistema puede desactivar las funciones del control de cruceo hasta que se realice el mantenimiento.
-  Los vehículos que están adelante más pequeños, como las motocicletas, pueden resultar difíciles de identificar por el radar. Como conductor, es su responsabilidad conocer este tipo de vehículo y ser prudente.

Componentes del sistema

Los componentes principales utilizados en el sistema Fusion™ de Bendix® son el Controlador ESP® de Bendix®, el radar Bendix®, la cámara Bendix™ (impulsada por el procesador Mobileye® System-on-Chip EyeQ® con algoritmos de visión de última generación); la Unidad de Interfaz del Conductor (DIU™) de Bendix® o la pantalla OEM del tablero; el Procesador SafetyDirect® de Bendix Sistemas de Vehículos Comerciales (Commercial Vehicle Systems, CVS); y el sistema telemático del vehículo.



El sistema Fusion de Bendix localiza y rastrea vehículos en movimiento y detenidos. El radar se ubica en la parte frontal de su vehículo, ya sea en el parachoques o justo detrás de este en un refuerzo transversal. En algunos casos en los que la unidad se encuentra detrás del parachoques, también puede estar detrás de una cubierta protectora que permite que la señal del radar pase a través de ella. La cámara se encuentra en el parabrisas, dentro del patrón del limpiaparabrisas.

El sistema del radar Fusion de Bendix se alinea con anterioridad en la fábrica y no debería necesitar ajustes. Si el radar se desalinea, o se detecta algún otro problema, un mensaje (o luz) en el tablero le indicará que se necesita realizar mantenimiento.

Con un alcance de 328 pies (100 m) aproximadamente, el sistema SOLO reacciona ante vehículos en movimiento en la misma dirección que usted. (El sistema NO responde ante el tráfico de movimiento lateral ni ante el tráfico en el sentido opuesto al suyo).

Pantalla del sistema

La información para el conductor acerca del sistema Fusion está completamente integrada al tablero del vehículo o usa DIU de Bendix. Aunque el sistema funciona del mismo modo, la forma en la que se muestran las alertas puede ser diferente. *Consulte la sección Características del Sistema de este manual para obtener información más detallada sobre las alertas.*

Características del sistema

Crucero Activo con Freno

Cuando el control de crucero regular está activado y configurado como lo confirma el ícono de control de crucero en el tablero, también está disponible la función de Crucero Activo con Freno (ACB). El sistema no solo intervendrá para mantener la velocidad establecida del control de crucero, sino que también puede intervenir para mantener una distancia de seguimiento establecida (aproximadamente tres segundos) detrás del vehículo en movimiento que tiene frente a usted.

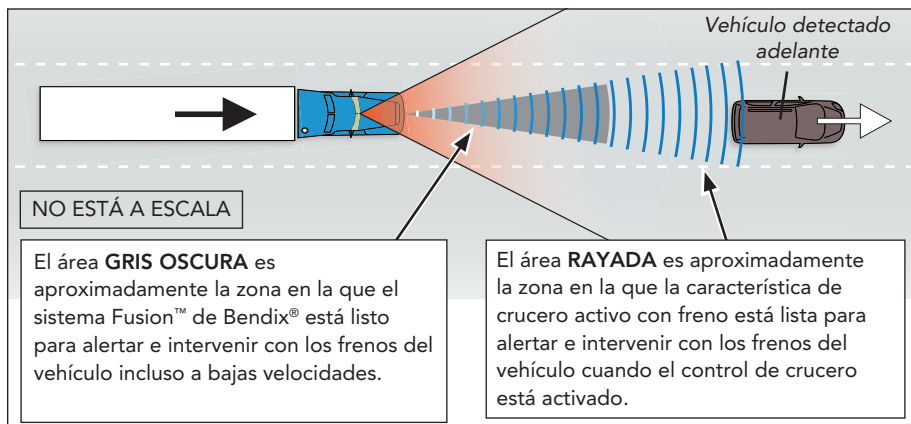
Cuando se encuentre con un vehículo adelante detectado que disminuye la velocidad por debajo de la velocidad establecida por el control de crucero, el sistema tiene la capacidad de desacelerar el motor, aplicar el retardador o activar los frenos de base, si es necesario, para mantener el espacio con el vehículo delantero.

Reinicia automáticamente después del evento de frenado de ACB

Si el sistema aplica automáticamente los frenos de base para mantener el espacio con el vehículo que está adelante, y el vehículo se encuentra sobre la velocidad mínima definida por el OEM, el vehículo "reiniciará automáticamente" la velocidad establecida del control de crucero y mantendrá la velocidad establecida en el control de crucero.

Si el vehículo se encuentra por debajo de la velocidad mínima definida, el vehículo cancelará automáticamente el control de crucero y no intentará acelerar a la velocidad establecida previamente en el control de crucero.

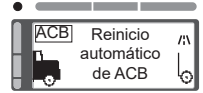
Consulte el área rayada en la imagen siguiente.



Cancelación del Control de Crucero y el Crucero Activo con Freno

En cualquier momento, puede pisar el pedal del freno, presionar "cancel" (cancelar) o apagar el control de crucero (métodos regulares) para cancelar el control de crucero y la función de reinicio automático de ACB.

Aquí se muestra un ejemplo de un mensaje que puede recibir cuando el reinicio automático de ACB está activo. Las alertas y los mensajes que le envíen vendrán del tablero o de la pantalla de la Unidad de Interfaz del Conductor (DIU™) de Bendix®. Verifique en el manual del operador del vehículo las indicaciones auditivas y visuales reales que puede mostrar su vehículo. **NOTA: Como conductor, siempre debe estar alerta y listo para hacerse cargo.**



Adelantar un vehículo o cambiar de carril

Si opta por adelantar un vehículo, puede acelerar en cualquier momento para aumentar la velocidad. Al pasar el vehículo de adelante, se perderá de vista del sistema Fusion™ de Bendix®.

Quando no hay otros vehículos presentes

Quando no haya ningún vehículo adelante y dentro del alcance del sistema Fusion, su vehículo mantendrá la velocidad preestablecida al igual que con un control de crucero común.

Ícono de vehículo detectado adelante

Quando el control de crucero se encuentra activado y el radar detecta un vehículo frente a usted, se iluminará el ícono de vehículo detectado adelante (o similar) en el tablero del vehículo.



Esto le indica que el sistema Fusion controla de manera activa la distancia entre su vehículo y el vehículo frente a usted, y que el sistema podrá intervenir automáticamente.


¿Qué es la distancia de seguimiento?






La distancia de seguimiento se refiere al intervalo de tiempo, medido en segundos, entre el vehículo equipado con el sistema Fusion y el vehículo de adelante. La distancia física real entre los dos vehículos variará según respectivas velocidades.

Aplicaciones automáticas de los frenos de base

El vehículo controla automáticamente las prioridades de los frenos de base entre los varios sistemas de vehículo que los usan, como el Fusion™ de Bendix®, el ESP® (Electronic Stability Program, Programa Electrónico de Estabilidad) de Bendix®, Control de Tracción Automática (Automatic Traction Control, ATC) de Bendix® y el ABS (Antilock Braking System, Sistema Antibloqueo de Frenos) de Bendix®.

Cuándo no usar el control de crucero

 El control de crucero de este vehículo solo se debe usar en las mismas condiciones que normalmente se recomiendan para el control de crucero regular. **EXISTEN CIERTAS CONDICIONES EN LAS QUE EL CONTROL DE CRUCERO NO SE DEBERÍA UTILIZAR:**

Situaciones de mal tiempo/poca visibilidad: <u>no use</u> el control de crucero en condiciones de mal tiempo o poca visibilidad, como lluvia, nieve, niebla, hielo u otras condiciones meteorológicas intensas que pueden afectar el rendimiento del sistema Fusion.	
Tráfico intenso: <u>no use</u> el control de crucero en tráfico intenso o en carreteras donde no pueda conducir con seguridad a una velocidad constante.	
Curvas pronunciadas y carreteras con muchas curvas: <u>no use</u> el control de velocidad en carreteras que tengan curvas pronunciadas o muchas curvas. PRECAUCIÓN: Las curvas en la carretera pueden afectar la capacidad del radar de rastrear los vehículos que están adelante en el mismo carril.	
Rampas de entrada o salida: <u>no use</u> el control de velocidad al entrar o salir de las carreteras.	
Bajadas empinadas: <u>no use</u> el control de velocidad en bajadas.	
Zonas en construcción: <u>no use</u> el control de velocidad en zonas en construcción.	
Fuera de la carretera: <u>no use</u> el control de velocidad en condiciones fuera de la carretera.	
Vehículos pequeños adelante: los vehículos más pequeños que circulan adelante, como las motocicletas o ciertos tipos de remolques, pueden ser más difíciles de identificar para las cámaras y los radares. Es su responsabilidad estar atento a estos tipos de vehículos y reducir la velocidad de ser necesario.	

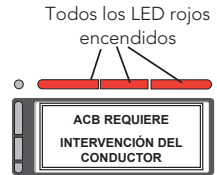
Alerta de Impacto y Frenado de Emergencia Autónomo

Es la advertencia más grave que puede realizar el sistema Fusion™ de Bendix®. Disponible a bajas velocidades del vehículo, la alerta indica que es probable una colisión con el vehículo detectado adelante y que usted debe tomar acciones inmediatas para potencialmente evitar (o disminuir la gravedad) de una potencial colisión.

Si no aborda la posible colisión frontal, el sistema Fusion puede aplicarse automáticamente hasta los frenos de base completos para ayudar a mitigar o disminuir su gravedad. Esta versión más reciente del sistema Fusion de Bendix puede desacelerar el vehículo hasta 50 mph (80 kph) cuando se encuentra con una situación de choque potencial en un vehículo que esté adelante en movimiento o detenido.

Cuando se activa, se le notificará mediante una indicación auditiva y visual desde el tablero o la Unidad de Interfaz del Conductor (DIU™) de Bendix®.

Aquí se muestra un ejemplo de un mensaje que puede recibir cuando se activa la Alerta de Impacto o el Frenado de Emergencia Autónomo. Verifique en el manual del operador del vehículo las indicaciones auditivas y visuales reales que puede mostrar su vehículo. **NOTA: Como conductor, siempre debe estar alerta y listo para hacerse cargo.**



Vehículos que se desplazan más lento adelante

El sistema Fusion está listo para intervenir con los frenos, según sea necesario. Usted, el conductor, debe aplicar el frenado adicional, cuando sea necesario, para mantener una distancia segura del vehículo que se encuentre adelante.

Debe anticiparlo y tomar las medidas necesarias al acercarse a un vehículo que se mueve más lento adelante. ¡No espere a que intervenga el sistema!

Frenado por Vehículo Detenido (Stationary Vehicle Braking, SVB)

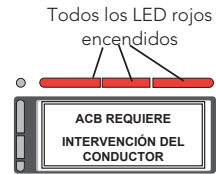
El sistema puede hacer sonar una alerta hasta 3.5 segundos antes del impacto cuando se detecta una posible colisión con un objeto metálico grande, detenido, en su carril de circulación (identificado definitivamente como un vehículo).

Si no toma medidas para abordar el impacto potencial, el sistema Fusion de Bendix puede activar automáticamente los frenos de base para ayudarlo a reducir la gravedad o evitar potencialmente la colisión con ese vehículo detenido.

Si el sistema no puede identificar de forma definitiva el objeto detenido como un vehículo, usted tendrá hasta 3.0 segundos de alerta para abordar la situación, pero no se aplicará el freno automático.

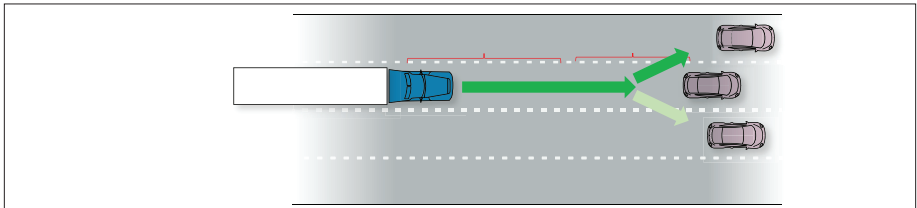
La función de Frenado por Vehículo Detenido del Frenado de Emergencia Autónomo del sistema Fusion™ de Bendix® es más útil cuando se acerca a una línea de tráfico detenido o un vehículo detenido que no es reconocido inmediatamente por un conductor distraído, como cuando se conduce en condiciones de visibilidad limitada, en noche o en la niebla. Sin la alerta automática y los frenos, puede ser demasiado tarde para evitar el impacto.

Aquí se muestra un ejemplo de un mensaje que puede recibir cuando se activa la Alerta de Impacto o el Frenado de Emergencia Autónomo. Verifique en el manual del operador del vehículo las indicaciones auditivas y visuales reales que puede mostrar su vehículo. **NOTA: Como conductor, siempre debe estar alerta y listo para hacerse cargo.**



Frenado de Emergencia Autónomo (Autonomous Emergency Braking, AEB) multicarril

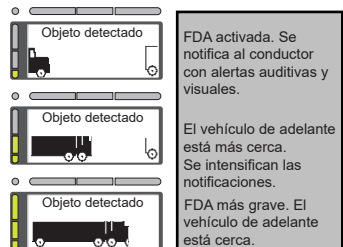
El sistema Fusion de Bendix no solo puede mitigar potencialmente una colisión frontal con un vehículo en el carril, sino que también puede ayudarlo a mitigar una cuando más de un carril de la autopista está bloqueado. Una vez que comienza el frenado para mitigar una colisión y usted, como conductor, cruza al carril adyacente para evitar el vehículo que circula adelante, la nueva característica del AEB multicarril de Fusion continúa aplicando los frenos, de ser necesario, cuando detecta otro vehículo adelante que representa una amenaza en el nuevo carril.



Alerta de Distancia de Seguimiento (Following Distance Alert, FDA)

Las FDA son indicaciones auditivas y visuales para indicarle a usted siempre que la distancia entre su vehículo y el vehículo que está adelante detectado sea inferior a 1.5 segundos (distancia predeterminada de Bendix) y se esté acercando. **NOTA: Confirme la FDA con su OEM.** Una vez que se emite una alerta auditiva, debe aumentar la distancia entre su vehículo y el vehículo que está adelante hasta que la alerta auditiva se detenga.

La FDA está lista para alertarlo incluso cuando el vehículo se mueve a baja velocidad. Si la distancia continúa disminuyendo, escuchará y verá más alertas.



Cuando la Alerta de Distancia de Seguimiento (FDA) alcanza su nivel más alto, el pitido será rápido y el tablero puede mostrar una alerta visual adicional. Verifique en el manual del operador del vehículo las indicaciones auditivas y visuales reales que puede mostrar su vehículo.

Alerta de Objeto Detenido (Stationary Object Alert, SOA)

El sistema Fusion™ de Bendix® le proporcionará una alerta de hasta tres (3.0) segundos cuando se aproxime a un objeto detectado, de tamaño considerable y detenido con superficies metálicas (que reflejan el radar) en su carril de viaje. Esta alerta está lista a velocidades bajas del vehículo e indica que es probable que se produzca una colisión con un objeto detenido y que debe tomar medidas inmediatas para evitar o reducir la gravedad de una colisión.

Situaciones peligrosas

A causa de las limitaciones inherentes de la tecnología de radar, la SOA puede alertarlo en respuesta a objetos detenidos que no se encuentren en el carril de su vehículo, como una señal de tráfico en una curva adelante. Otros ejemplos incluyen puentes, vehículos estacionados y semáforos.

El sistema Fusion no aplica automáticamente los frenos de base por objetos detenidos, solo vehículos detenidos como se describió anteriormente.

Además, es posible que el sistema Fusion no pueda detectar objetos con superficies o materiales reflectantes limitadas de radar, como vehículos recreativos, carros tirados por caballos, motocicletas, remolques madereros, etc. Como conductor, usted es responsable de la operación segura del vehículo en todo momento.

Aquí se muestra un ejemplo de un mensaje que puede recibir cuando se activa la SOA. Verifique en el manual del operador del vehículo las indicaciones auditivas y visuales reales que puede mostrar su vehículo. **NOTA: Como conductor, siempre debe estar alerta y listo para hacerse cargo.**

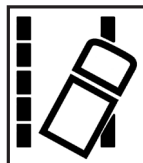


Advertencia de Salida de Carril (LDW)

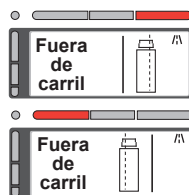
El sistema Fusion de Bendix tiene la capacidad de advertirle si su vehículo se aparta involuntariamente de su carril emitiendo un sonido de banda retumbante para llamar su atención.

En la mayoría de los usos del vehículo, el sistema Advertencia de Salida de Carril (Lane Departure Warning, LDW) se activa sobre las 37 mph (60 kph). Si se usa la señal de giro para cambiar de carril, la LDW se suprime y no se activan alertas auditivas ni visuales. Siempre debe estar listo para corregir inmediatamente la posición del carril del vehículo, especialmente cuando la LDW está activada.

El vehículo está equipado con un interruptor de desactivación de Advertencia de Salida de Carril (LDW) de 15 minutos que puede activar cuando conduce en carreteras con marcas de carril inconstantes que pueden causar muchas advertencias falsas. Los ejemplos incluirían zonas de construcción, carriles mal marcados o marcas de carril faltantes. Después de la activación, las alertas del sistema volverán a estar disponibles automáticamente después de 15 minutos.



Aquí se muestra un ejemplo de un mensaje que puede recibir cuando se activa la LDW. Verifique en el manual del operador del vehículo las indicaciones auditivas y visuales reales que puede mostrar su vehículo. **NOTA: Como conductor, siempre debe estar alerta y listo para hacerse cargo.**



Advertencia de Salida de la Autopista (HDW) y Frenado por Salida de la Autopista (HDB)

Advertencia de Salida de la Autopista (HDW)

Basado en la funcionalidad LDW, la Advertencia de Salida de la Autopista (Highway Departure Warning, HDW) le brinda una alerta auditiva si el sistema determina que su vehículo se ha salido involuntariamente de la carretera.

En la mayoría de las aplicaciones, la alerta de HDW está habilitada por encima de 37 mph (60 kph). Si suena esta alerta, debe corregir inmediatamente la trayectoria del vehículo en la posición correcta del carril.

Frenado por Salida de la Autopista (HDB)

Si no se aborda el peligro potencial que causó la HDW, el sistema Fusion™ de Bendix® puede alertarlo aplicando los frenos automáticamente para ayudar a reducir la velocidad de su vehículo moderadamente.

Como conductor, usted sigue siendo responsable de la operación segura del vehículo en todo momento. El Frenado por Salida de la Autopista (Highway Departure Braking, HDB) es especialmente útil en situaciones en las que el conductor esté en un estado somnoliento al volante.

Aquí se muestra un ejemplo de un mensaje que puede recibir cuando se activa la Advertencia de Salida de la Autopista y luego se activa el freno.



Verifique en el manual del operador del vehículo las indicaciones auditivas y visuales reales que puede mostrar su vehículo. **NOTA: La Advertencia de Salida de la Autopista (HDW) y el Frenado por Salida de la Autopista (HDB) solo serán efectivos si las marcas de carril son identificables por el sistema.**

Alerta y Acción de Exceso de Velocidad (OAA)

El sistema Fusion™ de Bendix® puede leer la mayoría de las señales de límite de velocidad en las carreteras en Norteamérica y puede advertirle si la velocidad de su vehículo excede el límite de velocidad indicado.

La Alerta y Acción de Exceso de Velocidad (Over-Speed Alert and Action, OAA) está habilitada a bajas velocidades del vehículo y hará sonar una alerta auditiva y visual cuando su vehículo esté viajando a +5 mph (8 kph) por encima del límite de velocidad indicado.

Si su vehículo viaja a +10 mph (16 kph) por encima del límite de velocidad indicado, además de la alerta, experimentará 1 segundo a 0 % de torsión y una rampa de salida de 3 segundos. Luego se transmitirá un mensaje a la administración de la flota a través del portal web SafetyDirect® de Bendix™.

Los umbrales de +5 y +10 mph son personalizables por su flota y pueden variar. Además, el sistema no emite una OAA cuando el límite de velocidad indicado es de 20 mph (32 kph) o menos. Cuando conducir entre regiones que señalizan la velocidad en millas y las que la señalizan en kilómetros, la característica de reconocimiento de señales de límite de velocidad no funcionará hasta que se haya seleccionado el modo imperial/métrico correspondiente.

Aquí se muestra un ejemplo de un mensaje que puede recibir cuando se activa la OAA. Verifique en el manual del operador del vehículo las indicaciones auditivas y visuales que puede mostrar su vehículo.



Alertas especiales

Alerta de uso excesivo del freno

El sistema Fusion emite una advertencia cuando el sistema está interviniendo y usando los frenos de base excesivamente. El uso excesivo de los frenos de base puede provocar su sobrecalentamiento y una pérdida potencial de su rendimiento debido al frenado repetido. El uso del control de crucero en bajadas puede hacer que se active esta alerta. Cuando el sistema detecta el uso excesivo del freno, aparecerá un mensaje en el tablero junto con una alerta auditiva. Debe intervenir de inmediato. Verifique en el manual del operador del vehículo las indicaciones auditivas y visuales reales que puede mostrar su vehículo.

Una vez que se activa la alerta de uso excesivo del freno, ciertas intervenciones del conductor que cancelan el control de crucero, como pisar el pedal de frenos o desactivar el control de crucero, detendrán la alerta. Después de una alerta de uso excesivo, no debe restablecer el control de crucero por al menos 20 minutos. Esto permite que los frenos se enfríen.

Si decide restablecer el control de crucero durante ese período de 20 minutos, las intervenciones del sistema Fusion™ de Bendix® se limitarán solo a desacelerar y ralentizar el motor. El sistema desactivará automáticamente todas las aplicaciones del freno de base del sistema Fusion por al menos 20 minutos.

Si el sistema no detecta una intervención por parte del conductor dentro de los 15 segundos después de que suene la alerta de uso excesivo del freno, se apagará por sí solo y establecerá un Código de Diagnóstico de Fallas (Diagnostic Trouble Code, DTC). Continuará recibiendo alertas, pero todas las intervenciones de Fusion (desaceleración, ralentizador del motor o aplicaciones de frenos) se desactivarán hasta el siguiente ciclo de encendido.

NOTA: En todos los casos, usted mantendrá la capacidad de aplicar los frenos de base, de ser necesario. Debe tener cuidado, ya que si los frenos se sobrecalientan, es posible que se reduzca su capacidad de frenado.

Respuestas del sistema

En este cuadro se ilustra cómo reacciona el sistema Fusion de Bendix a acciones específicas del conductor.



Su acción:	Reacción del sistema Fusion™ de Bendix®:
Si usted, el conductor, hace lo siguiente:	El sistema Fusion puede hacer lo siguiente:
Pisar el freno (<i>durante un evento de mitigación de colisión</i>).	Como conductor, usted siempre está en control del vehículo y puede aplicar la potencia total de los frenos.
Pisar bruscamente el acelerador (<i>durante un evento de mitigación de colisión</i>).	Como el conductor, siempre está en control del vehículo. Sus acciones pueden anular cualquier acción del sistema Fusion. NOTA: Si está activado el control de crucero, este se anulará hasta que se libere el acelerador; luego el control de crucero reanudará la velocidad definida originalmente de manera automática.
Pisar el freno (<i>cuando se utiliza el control de crucero</i>).	Se cancelará el control de crucero.
Pisar el acelerador (<i>cuando se utiliza el control de crucero</i>).	Se anulará el control de crucero hasta que se libere el acelerador, luego el control de crucero reanudará la velocidad definida originalmente de manera automática.
Encender el control de crucero.	Nada. La característica de Crucero Activo con Freno (ACB) no se activará hasta que usted defina la velocidad del control de crucero.

Su acción:	Reacción del sistema Fusion™ de Bendix®:
Apagar el control de cruceo.	La característica de Crucero Activo con Freno (ACB) se desactivará; la característica de mitigación de colisiones permanecerá activa y lista para intervenir. Usted, el conductor, continuará oyendo todas las alertas, según sea necesario.
Fijar la velocidad del control de cruceo.	La característica de cruceo activo con freno se pone en funcionamiento automáticamente, y su vehículo mantendrá la velocidad definida y la distancia de seguimiento detrás del vehículo que circula adelante.
Cubrir o bloquear el radar o la cámara.	<p>El rendimiento del sistema Fusion de Bendix disminuirá o se desactivará cuando se bloquee el radar o la cámara. Se emitirá una alerta para indicarle esta condición.</p> <p>Radar: se le indicará de un radar bloqueado a través de una alerta y desactivará todas las funciones de Fusion. Se mantendrán las funciones basadas en la cámara, como la Advertencia de Salida de Carril (LDW).</p> <p>Cámara: se le indicará de una cámara bloqueada a través de una alerta y desactivará todas las funciones basadas en la cámara. El radar mantendrá su función como un sistema Wingman® Advanced™ de Bendix®.</p>
Utilice el interruptor del control de cruceo "+/-" normal.	Se aumentará (+) o disminuirá (-) la velocidad del vehículo para alcanzar la nueva velocidad definida mientras se mantiene de manera activa la distancia de seguimiento con el vehículo que está adelante, si hay uno presente a menos de 328 pies (100 m).

NOTA: Las respuestas del sistema descritas anteriormente son típicas pero pueden variar con las diferentes versiones del sistema Fusion. Estas representan ejemplos de acciones del conductor y respuestas típicas del sistema Fusion, sin embargo, este gráfico no está diseñado para cubrir todas las situaciones posibles.

Qué esperar

Los siguientes gráficos ilustran qué esperar del sistema Fusion™ de Bendix® en distintas situaciones de conducción que puede encontrar. Tanto la indicación del sistema como la acción que se espera de este se ilustran en las páginas a continuación.

Qué esperar		
Situación	Indicaciones/alertas típicas del sistema	Acciones/precauciones típicas del sistema
Objetos/vehículos detenidos adelante en su carril		
<p>Se detectó un objeto metálico (no un vehículo) detenido adelante en su carril.</p> <p><i>El cruce está "ENCENDIDO" (ON) o "APAGADO" (OFF).</i></p>	<p>Se puede emitir una Alerta de Objeto Detenido (SOA) hasta tres (3) segundos antes del impacto.</p>	<p>Ninguna.</p> <div style="text-align: center;">  ADVERTENCIA </div> <p>Debe actuar de inmediato para posiblemente evitar o reducir la gravedad de una colisión.</p>
<p>Se detectó un vehículo motorizado detenido adelante en su carril.</p> <p><i>Los factores que potencialmente pueden afectar la capacidad del sistema de identificar un vehículo incluyen si el vehículo no es un vehículo motorizado con licencia o ciertos tipos de remolques.</i></p> <p><i>El cruce está "ENCENDIDO" (ON) o "APAGADO" (OFF).</i></p>	<p>Se podrá emitir una Alerta de Vehículo Detenido (Stationary Vehicle Alert, SVA) hasta tres segundos y medio (3.5) antes del impacto.</p>	<div style="text-align: center;">  ADVERTENCIA </div> <p>Debe actuar de inmediato para posiblemente evitar o reducir la gravedad de una colisión.</p> <p>Si es posible que ocurra una colisión, el sistema Fusion puede proporcionar una advertencia o aplicar los frenos del vehículo.</p>

NOTA: Los anteriores indicadores/alertas del sistema son típicos, pero pueden diferir de las descripciones que muestra aquí el fabricante del vehículo.

Qué esperar		
Situación	Indicaciones/alertas típicas del sistema	Acciones/precauciones típicas del sistema
Objetos/vehículos en movimiento adelante en su carril		
<p>Su vehículo se acerca rápidamente por detrás a un vehículo más lento detectado adelante.</p> <p><i>El crucero está "ENCENDIDO" (ON) o "APAGADO" (OFF).</i></p>	<p>Sonará la Alerta de Distancia de Seguimiento (FDA) y normalmente aparecerá un mensaje visual/ícono en la pantalla del tablero o en la pantalla de la Unidad de Interfaz del Conductor (DIU™) de Bendix®.</p> <p>Según la distancia de acercamiento de su vehículo, el sistema puede iniciar una advertencia de Alerta de Impacto (Impact Alert, IA).</p>	<p>Ninguna.</p> <p>Debe responder según sea necesario. Si es posible que ocurra una colisión, la característica de mitigación de colisiones aplicará los frenos de su vehículo.</p>
<p>El vehículo detectado adelante reduce la velocidad de manera rápida.</p> <p><i>El crucero está "ENCENDIDO" (ON) o "APAGADO" (OFF).</i></p>	<p>Sonará la Alerta de Distancia de Seguimiento (FDA) o la Alerta de Impacto (IA) (un tono continuo) y normalmente aparecerá un mensaje visual/ícono en la pantalla del tablero o DIU.</p>	<p>Ninguna.</p> <p>Debe responder según sea necesario.</p> <p>Si es posible que ocurra una colisión, la característica de mitigación de colisiones aplicará los frenos de su vehículo.</p>
<p>Un peatón, un ciervo o un perro pasa corriendo frente a su vehículo o algún otro objeto orgánico o no metálico se encuentra en frente de su vehículo.</p> <p><i>El crucero está "ENCENDIDO" (ON) o "APAGADO" (OFF).</i></p>	<p>Ninguna.</p>	<p>Ninguna.</p> <p>Debe responder según sea necesario.</p>

NOTA: Los anteriores indicadores/alertas del sistema son típicos, pero pueden diferir de las descripciones que muestra aquí el fabricante del vehículo.

Qué esperar		
Situación	Indicaciones/alertas típicas del sistema	Acciones/precauciones típicas del sistema
Objetos/vehículos en movimiento adelante en su carril		
<p>Otro vehículo cruza la carretera perpendicularmente con respecto a su dirección de desplazamiento, tal como en una intersección.</p> <p><i>El cruce está "ENCENDIDO" (ON) o "APAGADO" (OFF).</i></p>	Ninguna.	<p>Ninguna.</p> <p>Debe responder según sea necesario.</p>
<p>Un evento de frenado para mitigar una colisión comenzó y usted, como conductor, cruza al carril adyacente para evitar el vehículo que está adelante.</p> <p><i>El cruce está "ENCENDIDO" (ON) o "APAGADO" (OFF).</i></p>	Ninguna.	<p>Fusion continuará aplicando los frenos si detecta otro vehículo adelante que representa una amenaza en el nuevo carril.</p>
Sistema de salida de carril activo (se muestran los íconos de detección de carril)		
<p>Su vehículo señala un cambio de carril y cruza una marca de carril.</p> <p><i>El cruce está "ENCENDIDO" (ON) o "APAGADO" (OFF).</i></p>	Ninguna.	Ninguna.

NOTA: Los anteriores indicadores/alertas del sistema son típicos, pero pueden diferir de las descripciones que muestra aquí el fabricante del vehículo.

Qué esperar		
Situación	Indicaciones/alertas típicas del sistema	Acciones/precauciones típicas del sistema
<p>Mientras se desplaza por debajo de 37 mph (60 kph), su vehículo cruza un marcador de carril (sin encender la luz direccional correspondiente).</p> <p><i>El cruce está "ENCENDIDO" (ON) o "APAGADO" (OFF).</i></p>	Ninguna.	<p>Ninguna.</p> <p>Debe responder según sea necesario.</p>
Sistema de salida de carril activo (se muestran los íconos de detección de carril)		
<p>Mientras se desplaza a más de 37 mph (60 kph), su vehículo sale de su carril sin encender la luz direccional correspondiente.</p> <p><i>El cruce está "ENCENDIDO" (ON) o "APAGADO" (OFF).</i></p>	<p>Se iniciará una alerta auditiva/vibratoria/visual de "banda sonora".</p>	<p>Ninguna.</p> <p>Debe responder según sea necesario. Si no responde, el sistema Fusion puede aplicar los frenos para reducir moderadamente la velocidad del vehículo para alertarlo.</p> <p>(Use la luz direccional cuando cambie de carril o mantenga su vehículo dentro de las marcas del carril).</p>

NOTA: Los anteriores indicadores/alertas del sistema son típicos, pero pueden diferir de las descripciones que muestra aquí el fabricante del vehículo.

Qué esperar

Situación	Indicaciones/alertas típicas del sistema	Acciones/precauciones típicas del sistema
Alerta y acción por exceso de velocidad <i>Viaje internacional: cuando cambie entre regiones que señalizan la velocidad en millas y las que la señalizan en kilómetros, la característica de reconocimiento de señal de límite de velocidad no funcionará hasta que se haya seleccionado el modo imperial/métrico correspondiente.</i>		
<p>Su vehículo pasa una señal de límite de velocidad de los EE. UU. o Canadá. En algunos casos, esta función puede detectar señales de velocidad en carreteras paralelas, con lo que se advierte al conductor y se reduce el acelerador.</p> <p><i>El crucero está "ENCENDIDO" (ON) o "APAGADO" (OFF).</i></p>	<p>La Unidad de Interfaz del Conductor (DIU™) de Bendix® mostrará el límite de velocidad indicado.</p>	<p>Ninguna.</p>
<p>Su vehículo sobrepasa el límite de velocidad señalado por entre 5 y 9 mph (entre 8 y 14 kph).</p>	<p>Se emite una Alerta y Acción de Exceso de Velocidad (OAA) y el límite de velocidad indicado se le presenta visualmente a usted, el conductor.</p>	<p>Ninguna.</p>
<p>Su vehículo sobrepasa el límite de velocidad señalado por más de 10 mph (16 kph).</p>	<p>Se emite una Alerta y Acción de Exceso de Velocidad (OAA) auditiva y el límite de velocidad indicado se presenta visualmente para informarle que su vehículo debe reducir la velocidad.</p>	<p>Si el control de crucero NO ESTÁ ACTIVADO: Ocurrirá una desaceleración del motor por un segundo.</p>

NOTA: Los anteriores indicadores/alertas del sistema son típicos, pero pueden diferir de las descripciones que muestra aquí el fabricante del vehículo.

Qué esperar		
Situación	Indicaciones/alertas típicas del sistema	Acciones/precauciones típicas del sistema
Interacciones con vehículos detenidos adelante en su carril		
Sin ningún vehículo detectado adelante.	Ninguna.	Su vehículo mantiene la velocidad definida.
Con vehículo detectado adelante. <i>El crucero está "ACTIVADO" (ON) y la velocidad está "DEFINIDA" (SET).</i>	El indicador de control de crucero ACTIVADO y el ícono de vehículo detectado adelante están iluminados.	La característica de Crucero Activo con Freno (ACB) mantendrá la velocidad y distancia de seguimiento definidas.
El vehículo detectado adelante reduce su velocidad moderadamente. <i>El crucero está "ACTIVADO" (ON) y la velocidad está "DEFINIDA" (SET).</i>	Sonará la Alerta de Distancia de Seguimiento (FDA) y normalmente aparecerá un mensaje visual/ícono en la pantalla del tablero o en la pantalla de la Unidad de Interfaz del Conductor (DIU™) de Bendix®.	Debe responder según sea necesario. Si el sistema interviene, se reducirá la aceleración del vehículo, se activará el ralentizador del motor, y se aplicarán los frenos de base, en ese orden.
El vehículo detectado adelante reduce la velocidad de manera rápida. <i>El crucero está "ACTIVADO" (ON) y la velocidad está "DEFINIDA" (SET).</i>	Sonará la Alerta de Impacto (IA) (tono continuo) y normalmente aparecerá un mensaje/ícono en la pantalla del tablero o DIU. También puede sonar la Alerta de Distancia de Seguimiento.	Debe responder según sea necesario. Si el sistema interviene, se reducirá la aceleración del vehículo, se activará el ralentizador del motor, y se aplicarán los frenos de base, en ese orden.
Un vehículo detectado adelante se cruza en frente de su vehículo y acelera. <i>El crucero está "ACTIVADO" (ON) y la velocidad está "DEFINIDA" (SET).</i>	Es posible que reciba Alerta de Distancia de Seguimiento (FDA) según la configuración de sistema exacta que se usó para su vehículo y la forma en la que se cruza el otro vehículo.	El vehículo mantiene la velocidad definida.

Qué esperar

Situación	Indicaciones/alertas típicas del sistema	Acciones/precauciones típicas del sistema
Bajadas		
<p>En bajada con un vehículo detectado adelante.</p> <p><i>El crucero está "ACTIVADO" (ON) y la velocidad está "DEFINIDA" (SET).</i></p>	<p>NO USE el control de crucero en bajadas.</p>	<p>NO USE el control de crucero en bajadas. Puede ocurrir un uso excesivo de los frenos.</p>
<p>El control de crucero NO se debe usar en bajadas. Consulte las instrucciones en el manual para obtener la licencia de conducción comercial (Commercial Driver's Licence, CDL) sobre el uso apropiado de las velocidades en bajadas.</p>		

NOTA: La sección anterior muestra ejemplos de situaciones y respuestas típicas del sistema Fusion™ de Bendix®. Sin embargo, el gráfico no está diseñado para cubrir todas las posibles situaciones.



A causa de las limitaciones inherentes de la tecnología de radares y cámaras, la tecnología de mitigación de colisiones mejorada, en pocas ocasiones, es posible que no detecte vehículos en movimiento o detenidos en el carril de su vehículo. Es posible que no se produzcan alertas, advertencias ni intervenciones de frenos.



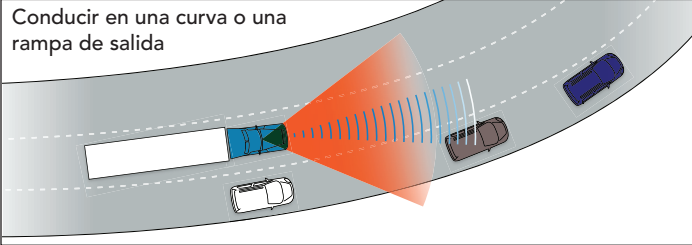
A causa de las limitaciones inherentes de la tecnología de radares y cámaras, la tecnología de mitigación de colisiones mejorada, en pocas ocasiones, puede reaccionar a vehículos en movimiento que no se encuentran en el carril de su vehículo. Es posible que se produzcan alertas, advertencias o intervenciones de frenos.

Situaciones potencialmente peligrosas para el Sistema Fusion™ de Bendix®

Los siguientes ejemplos ilustran situaciones en las que el sistema Fusion™ de Bendix® puede emitir una alerta o frenar de una manera que no coincide con sus expectativas. El sistema Fusion de Bendix puede emitir advertencias, aplicar los frenos de forma inesperada o no responder.

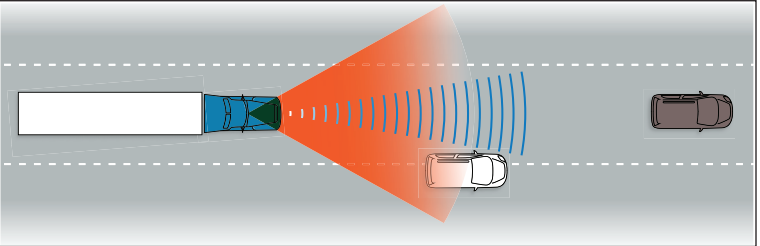
Ejemplos de situaciones peligrosas

Conducir en una curva o una rampa de salida



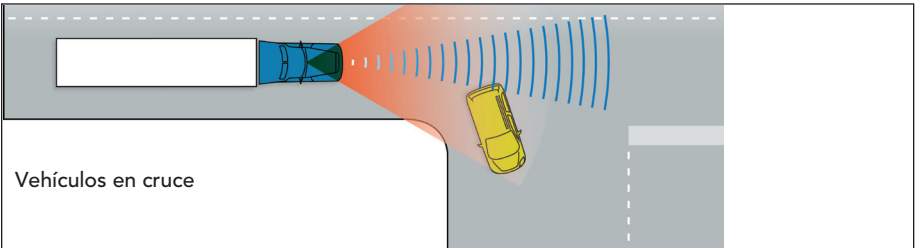
Ejemplo 1: conducir en una curva

Otros vehículos parcialmente dentro de su carril



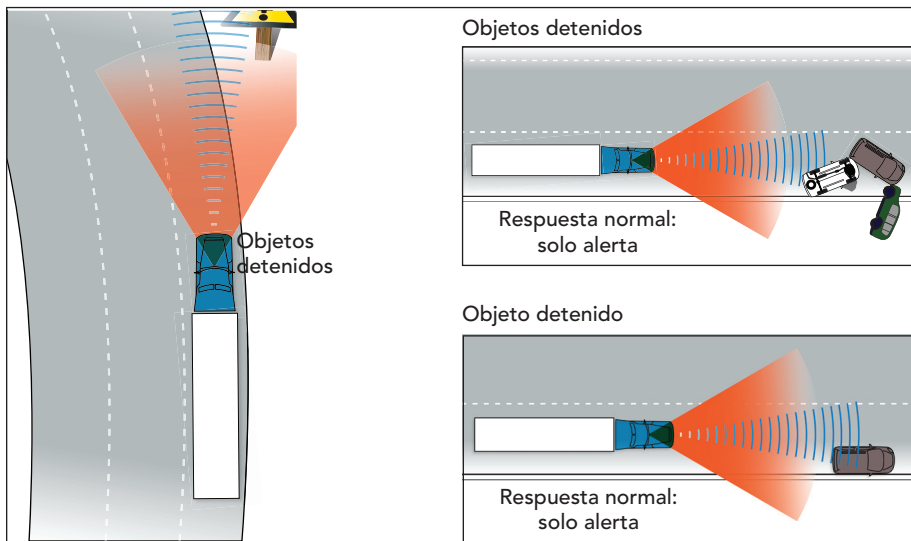
Ejemplo 2: otros vehículos adelante de su carril

Vehículos en cruce

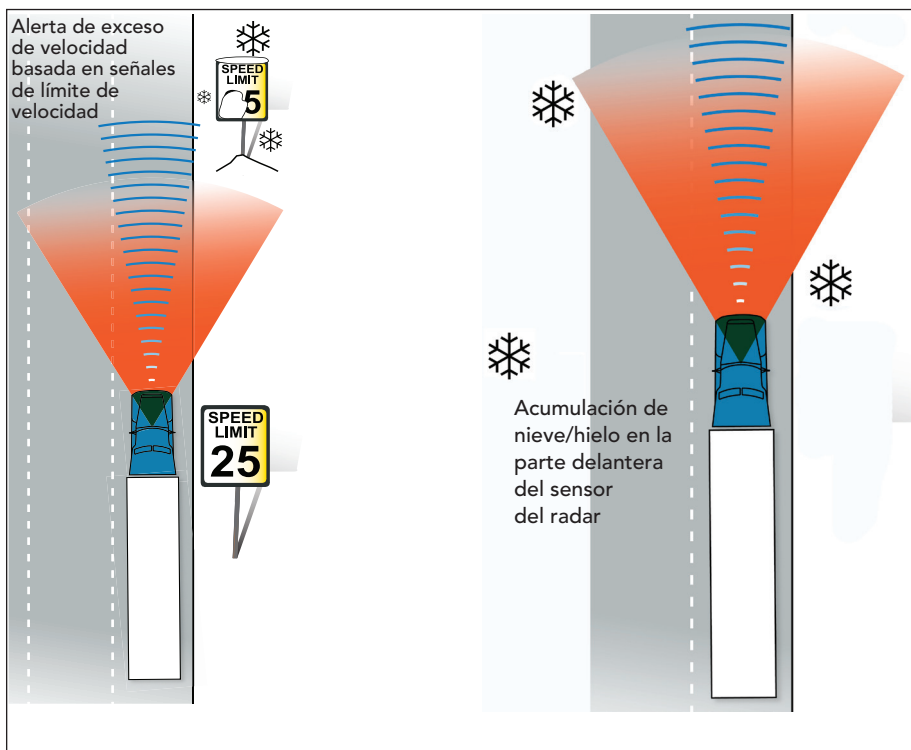


Ejemplo 3: vehículos en cruce

Ejemplos de situaciones peligrosas (continuación)



Ejemplo 4: objetos detenidos



Ejemplo 5: señal de límite de velocidad ilegible

Ejemplo 6: condiciones meteorológicas

Rastreo de vehículos en curvas

Con el control de crucero activado, cuando siga a un vehículo detectado adelante en una curva, es posible que el sistema Fusion™ de Bendix® lo pierda. La función de Crucero Activo con Freno (ACB) retrasará la aceleración hasta la velocidad establecida hasta que ocurra uno de los siguientes eventos:

- el sistema recupera el contacto con el vehículo de adelante;
- el sistema detecta que ya no hay ningún vehículo adelante; o
- ha ocurrido un intervalo de tiempo (basado en la última distancia de seguimiento registrada).

Por ejemplo: suponga que el control de crucero está definido en 50 mph (80 kph) y se encuentra 3 segundos detrás de un vehículo que se desplaza a 45 mph (72 kph) que acaba de tomar una curva pronunciada. Si el vehículo que circula adelante ya no está siendo detectado cuando toma la curva, el sistema Fusion retrasará la aceleración del vehículo de vuelta a 50 mph (80 kph).

También es posible que el sistema Fusion comience a rastrear vehículos en otros carriles cuando recorre curvas. En casos en los que el sistema Fusion percibe que un vehículo de un carril adyacente está en su carril, el sistema puede intervenir y comenzar a aplicar el freno.

Mantenimiento y solución de problemas del sistema

Mantenimiento preventivo






El sistema Fusion de Bendix es relativamente libre de mantenimiento. Los elementos clave para mantener el sistema funcionando debidamente son:

- Mantenga el sensor del radar y la lente de la cámara limpios y libres de obstrucciones.
- Inspeccione visualmente para identificar daños en el parachoques o en la cubierta de Fusion, el soporte o el radar, para asegurarse de que no se haya alterado la alineación. Nunca utilice la unidad de radar como escalón.
- Asegúrese de que los neumáticos estén debidamente inflados y que tengan buena banda de rodamiento.

Cuando el sistema Fusion™ de Bendix® no funciona:

Si el sistema Fusion™ de Bendix® detectó un problema, según sea el fabricante del vehículo, normalmente habrá un mensaje de advertencia en la pantalla del tablero, se establecerá un Código de Diagnóstico de Fallas (DTC) y se le alertará. El sistema determinará, según el tipo de problema detectado, si el vehículo puede continuar con las funciones de control de crucero normales (sin los beneficios del sistema Fusion), o si es necesario desactivar todas las funciones de control de crucero hasta que se realice el mantenimiento del vehículo. El sistema debe recibir mantenimiento tan pronto como sea posible para restaurar la funcionalidad completa de Fusion.

Mantenimiento del equipo

-  **Importancia del mantenimiento del Sistema Antibloqueo de Frenos (ABS):** el frenado óptimo del sistema de frenado Fusion de Bendix requiere el mantenimiento apropiado del sistema ABS, sin ningún Código de Diagnóstico de Fallas (DTC) del sistema ABS activo. Solicite a un técnico capacitado que repare cualquier DTC activo. Cualquier DTC de ABS causará que Fusion se desactive.
-  **Importancia del mantenimiento de los frenos:** el frenado óptimo del sistema Fusion requiere que los frenos de base del camión reciban el mantenimiento adecuado (tambor, tambor ancho o disco de aire) y que cumplan los estándares y reglamentos de seguridad adecuados. El rendimiento de los frenos también requiere que el vehículo esté equipado con neumáticos del tamaño apropiado, debidamente inflados y que tengan la profundidad de banda de rodamiento adecuada.
-  **Inspección del radar:** debe inspeccionar visualmente el radar y el soporte de montaje frecuentemente y eliminar cualquier acumulación de lodo, nieve, hielo u otras obstrucciones. No se recomienda la instalación de protecciones contra animales, parachoques, quitanieves u obstrucciones potenciales similares que no sean del fabricante original, y pueden afectar el funcionamiento del radar.
-  **Daño/desalineación/alteración del radar:** en casos en los que el parachoques o el radar hayan sufrido daños, estén desalineados o si sospecha que su radar fue alterado, no use el control de crucero hasta que el vehículo haya sido reparado y el radar realineado. Además, generalmente, se iluminará un indicador en el tablero si el sistema detecta cualquiera de estas condiciones. *Consulte el manual del usuario de su vehículo o póngase en contacto con Bendix para obtener más información.*
-  **Inspección de cámara:** la cámara del sistema Fusion de Bendix está montada en el parabrisas del vehículo. La cámara se montará dentro del patrón del limpiaparabrisas y debe estar libre de cualquier obstrucción.

Notas adicionales de funcionamiento

Ajuste del volumen de alerta

Las alertas auditivas del sistema Fusion™ de Bendix® están preconfiguradas de fábrica para sistemas completamente integrados y no pueden ser desactivadas por el conductor. Dependiendo del Equipo original (Original Equipment, OE), el volumen podría ajustarse. *Para sistemas que usan una pantalla de Unidad de Interfaz del Conductor (DIU™) de Bendix®, consulte la Hoja de datos de Servicio del sensor SD-61-4962 de Fusion Advanced FLR10™ de Bendix para obtener información sobre el ajuste de volumen.*

Captura de evento

En el caso de los vehículos configurados para hacerlo, el interruptor de activación/desactivación utilizado por el sistema también funciona, cuando se presiona por seis segundos, para activar una solicitud del Procesador SafetyDirect® de Bendix CVS a la computadora a bordo (On-Board Computer, OBC)/sistema de telemática para transmitir diez segundos de datos de video, los cinco segundos antes y los cinco segundos después de presionar el botón. En algunos casos, es posible que haya más datos de video disponibles mediante el portal web SafetyDirect (se aplica una tarifa de suscripción).

SafetyDirect de Bendix CVS ofrece información útil que puede ayudar a mejorar la seguridad de la flota y del conductor. Los datos de los sensores de freno, la cámara y el radar del sistema Fusion brindan información y conocimiento en tiempo real sobre su vehículo y sus alrededores mientras está en la carretera. Junto con el Procesador SafetyDirect (SafetyDirect Processor, SDP), recopilan datos y videos de seguridad complejos que el SDP transfiere al portal web de SafetyDirect (safetydirectportal.com) para su revisión.

El portal web SafetyDirect, fácil de usar, captura esos datos y luego, utilizando el sistema telemático de su flota, transmite automáticamente el rendimiento del conductor y la información basada en eventos, incluido el video, a su oficina administrativa para su análisis.

Información adicional

Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC), parte 15: Estos dispositivos cumplen con el Apartado 15 de las reglas de la FCC con los límites para un dispositivo digital de Clase B y con RSS-210 de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) estos dispositivos no pueden causar interferencias dañinas; y (2) estos dispositivos deben aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar funcionamiento no deseado.

Siglas y definiciones

ABS	Sistema Antibloqueo de Frenos (Antilock Braking System, ABS)
ACB	Crucero Activo con Freno (Active Cruise with Braking, ACB)
Bendix® ACom® PRO™	Software de diagnóstico
AEB	Frenado de Emergencia Autónomo (Autonomous Emergency Braking, AEB)
CMB	Frenado de Mitigación de Colisiones (Collision Mitigation Braking, CMB)
DIU™ de Bendix®	Unidad de Interfaz del Conductor (Driver Interface Unit, DIU)
DTC	Código de Diagnóstico de Fallas (Diagnostic Trouble Code, DTC)
ESP	Programa Electrónico de Estabilidad (Electronic Stability Program, ESP)
FDA	Alerta de Distancia de Seguimiento (Following Distance Alert, FDA)
HDB	Frenado por Salida de la Autopista (Highway Departure Braking, HDB)
HDW	Advertencia de Salida de la Autopista (Highway Departure Warning, HDW)
IA	Alerta de Impacto (Impact Alert, IA)
LDW	Advertencia de Salida de Carril (Lane Departure Warning, LDW)
LED	Diodo Emisor de Luz (Light Emitting Diode, LED)
OAA	Alerta y Acción de Exceso de Velocidad (Over-Speed Alert and Action, OAA)
SOA	Alerta de Objeto Detenido (Stationary Object Alert, SOA)
SVB	Frenado por Vehículo Detenido

Fuentes de información adicionales acerca de sistemas Bendix® en su vehículo

Vea la documentación del fabricante del vehículo.

Visite bendix.com para descargar de manera gratuita las hojas de datos de servicio, o pedir copias impresas de estas publicaciones en el centro de publicaciones de bendix.com.

Hojas de datos de servicio

- SD-61-4963 Sistema Fusion™ de Bendix®
- SD-64-20124 Cámara AutoVue® FLC-20™ de Bendix™
- SD-13-4986 Controladores EC-80™ ESP® de Bendix®
- SD-65-21025 Procesador SafetyDirect® de Bendix CVS

Llame al número de teléfono 1-800-AIR-BRAKE (1-800-247-2725), opción 2, o visite bendix.com para obtener ayuda adicional.

Las marcas comerciales utilizadas en este documento, incluida Bendix®, son marcas de los Estados Unidos, que son propiedad de o cuentan con licencia de Bendix Commercial Vehicle Systems LLC.



Inicie sesión y aprenda de los mejores

La capacitación en línea está disponible cuando usted lo esté,
todos los días del año a cualquier hora (24/7/365).
Visite brake-school.com.